SONY

4-182-698-**72**(1)

Personal Audio Docking System

Manual de instrucciones
Manual de Instruções (lado inverso)

RDP-XF100iP

Made for iPod iPhone

©2010 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/

Español

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. ni coloque velas encendidas encima de este.

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras ni coloque objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones encima de este.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas (baterías o pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo como la luz solar directa, el fuego o similares durante un período de tiempo prolongado.

Debido a que el enchufe del cable de alimentación se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en la unidad, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente de ca inmediatamente.

La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca (corriente) mientras esté conectada a la toma de pared, aunque se haya apagado el reproductor.

En la parte inferior externa de la unidad principal y en la superficie del adaptador de alimentación de CA se encuentran la placa identificativa e información importante sobre seguridad.

PRECAUCIÓN

Si sustituye la pila incorrectamente, existe riesgo de explosión. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo.

Aviso para los clientes: la siguiente información sólo se aplica al equipo que se comercializa en países que aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

La validez de la marca CE se limita sólo a los países en los que se aplique legalmente, principalmente en los países del Espacio Económico Europeo (EEE).

Características

- Compatible con iPod/iPhone
- Sintonizador FM de 20 presintonías
- Batería recargable, para utilizarlo en cualquier sitio
- Función de entrada de audio
- Mando a distancia inalámbrico suministrado

Precauciones

- Utilice la unidad con la fuente de alimentación indicada en "Especificaciones".
- Para desconectar el cable de alimentación de ca (cable de corriente), tire del enchufe y no del cable.
- Debido a que el altavoz utiliza un imán potente, mantenga las tarjetas de crédito que utilizan codificación magnética y los relojes de cuerda alejados de la unidad para evitar posibles daños causados por el imán.
- No deje la unidad en un lugar cerca de una fuente de calor, como un radiador o conducto de aire, ni en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones mecánicas o golpes.
- Permita una circulación de aire adecuada para impedir la acumulación de calor interno. No coloque la unidad sobre una superficie (alfombra, manta, etc.) ni cerca de materiales que puedan bloquear los orificios de ventilación (como una cortina).
- Si cae algún objeto sólido o líquido en la unidad, desenchúfela y haga que la revise un técnico especializado antes de volver a utilizarla.
- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave humedecido con una solución de detergente poco concentrada.

NOTAS SOBRE LA PILA DE LITIO

- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalar la pila.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto. Accesorio aplicable: mando a distancia

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con la unidad, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

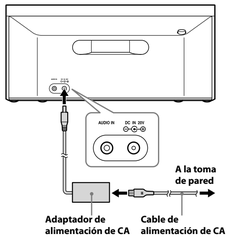
Fuentes de alimentación

Preparación de una fuente de alimentación

Cargue la batería recargable antes de utilizar la unidad por primera vez o cuando se agote la batería. Durante la carga, es posible utilizar la unidad.

1 Conecte el cable de alimentación de CA (suministrado) al adaptador de alimentación de CA (suministrado).

2 Conecte el adaptador de alimentación de CA a la toma **DC IN 20V** de la parte posterior de la unidad y conecte la unidad a una toma de pared.



Nota sobre el adaptador de alimentación de CA
- Utilice sólo el adaptador de alimentación de CA suministrado por Sony. Es posible que la polaridad de los enchufes de otros fabricantes sea diferente. Si no utiliza el adaptador de alimentación de CA suministrado la unidad podría averiarse.

3 Compruebe que la carga se haya iniciado.

Cuando la carga empieza, aparece el indicador de la batería. Durante la carga, la animación del indicador de carga va girando.

Si la unidad está apagada

Una vez finalizada la carga, aparece por unos instantes el indicador de batería llena, que desaparece acto seguido.

Notas
- Si conecta el adaptador de alimentación de CA con la batería totalmente cargada, aparece por unos instantes el indicador de batería llena, que desaparece acto seguido.
- Si conecta el adaptador de alimentación de CA con la batería con poca carga, se inicia la carga y aparece la animación del indicador de batería baja y carga de la batería.

La unidad no puede utilizarse sin el adaptador de alimentación de CA mientras aparezca el indicador de batería baja.

Si la unidad está encendida

Cuando la carga finaliza, aparece el indicador de batería llena.

Nota
- La batería tarda aproximadamente 7 horas en cargarse.

Uso de la batería recargable

Es posible utilizar la unidad con la batería recargable en lugar del adaptador de alimentación de CA.

Nota
- La potencia máxima será menor si el adaptador de alimentación de CA está desconectado.

Para comprobar la carga de la batería

Si la unidad está encendida, aparece el nivel de carga de la batería. A medida que la batería vaya agotándose, el indicador de la batería disminuirá.

Cuando la batería esté casi agotada, la indicación "LOW BATT" parpadeará y la unidad se apagará. Para cargar la batería, conecte el adaptador de alimentación de CA. (Consulte "Preparación de una fuente de alimentación".)

Notas
- Si la unidad está apagada, no aparece el nivel de carga de la batería.
- La unidad necesitará por lo menos 30 minutos para cargar la batería si aparece "LOW BATT".
- El indicador de la batería muestra la carga aproximada de la batería.
- Las condiciones de funcionamiento influirán en el consumo de la batería.

Duración de la batería

Si	Duración de la batería
Reproducción de iPod	aprox. 7 horas*
Recepción de FM	aprox. 7 horas

Medición realizada de acuerdo con la norma JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
* Medición realizada con una batería recargable totalmente cargada y una reproducción en un iPod classic totalmente cargado.

Cuándo reemplazar la batería recargable

La carga reiterada de la batería provoca una disminución de su capacidad de carga con el tiempo. Reemplace la batería recargable si su capacidad desciende hasta la mitad del tiempo habitual incluso estando totalmente cargada.

Nota
- La batería recargable no es un producto comercializado en el mercado. Para adquirir una batería recargable (NH - 2000 RDP), póngase en contacto con su distribuidor Sony.

Sustitución de la batería recargable

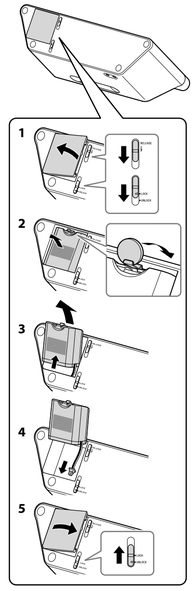
1 Sitúe el selector en la posición **UNLOCK** y mueva **RELEASE** en la dirección de la flecha en la parte inferior de la unidad.
Cuando se abra la tapa del compartimento de la batería, retírela.

2 Utilice una moneda o un objeto similar para extraer la batería recargable.

3 Extraiga la batería recargable y desconecte el cable de la toma del interior del compartimento de la batería.

4 Conecte el cable de una batería recargable nueva a la toma e inserte la batería en la unidad.

5 Cierre la tapa del compartimento de la batería y ponga el selector en **LOCK**.



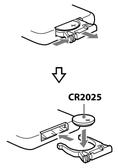
Notas
- Cargue una batería nueva antes de utilizarla. Consulte "Preparación de una fuente de alimentación".
- Apague la unidad antes de reemplazar la batería recargable.
- Al reemplazar la batería recargable, ponga un paño suave o un elemento similar debajo de la unidad.

Preparación del mando a distancia

Antes de utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película de aislamiento.

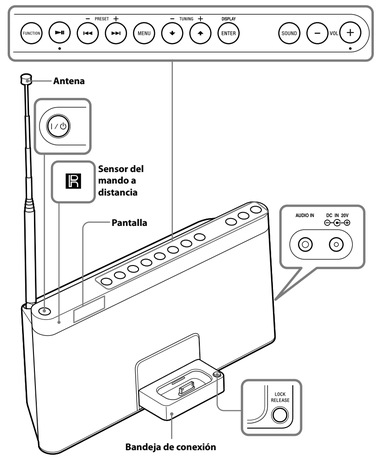
Cómo saber cuándo cambiar la pila

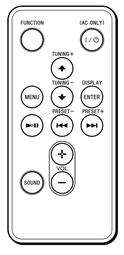
En condiciones normales de uso, la pila (CR2025) tiene una duración aproximada de 6 meses. Cuando la unidad ya no funcione con el mando a distancia, sustituya la pila por una nueva.



Notas
- No intente cargar la pila.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, retire la pila para evitar que se produzcan daños por fugas o corrosión.

Operaciones





VOL + y **►II**, en la unidad y en el mando a distancia, disponen de puntos táctiles.

Antes de utilizar la unidad

Para encender/apagar la unidad

Pulse **I/⏻** (encendido).
El indicador del botón **I/⏻** (encendido) está de color verde cuando la unidad está encendida.

Para ajustar el volumen

Pulse **VOL +/–**.

Nota
- Si la unidad está apagada, sólo funcionará el botón **I/⏻** (encendido).

Sistema de gestión de la alimentación

Una vez terminada una reproducción en el iPod (o un componente conectado a la toma **AUDIO IN**), si no se realiza ninguna operación en 20 minutos (aproximadamente), la unidad se apagará automáticamente.

Notas
- Cuando la unidad está encendida, si no se realiza ninguna operación en 30 segundos (aproximadamente), la pantalla se apaga. En este caso, pulse **DISPLAY** para encender de nuevo la pantalla.
- No es posible encender la unidad con el mando a distancia si el adaptador de alimentación de CA está desconectado.

Función de bloqueo de encendido

Tiene la opción de configurar la función de bloqueo de encendido, para evitar que la unidad se encienda de forma accidental al transportarla.

Configuración de la función de bloqueo de encendido
Mantenga pulsado **I/⏻** (encendido) con el adaptador de alimentación de CA desconectado.
La indicación "HOLD" parpadea 2 veces y la pantalla se apaga. Es posible encender la unidad pulsando **I/⏻** (encendido) si la función de bloqueo de encendido está configurada.

Cancelación de la función de bloqueo de encendido
Mantenga pulsado **I/⏻** (encendido).
La indicación "RELEASE" parpadea 2 veces y la función de bloqueo de encendido queda cancelada. La unidad se enciende automáticamente.

Sugerencia
- La función de bloqueo de encendido quedará cancelada si conecta a la unidad el adaptador de alimentación de CA.

Apertura/cierre de la bandeja de conexión

Si conecta el iPod en la bandeja de conexión de esta unidad podrá escuchar sus archivos de audio.

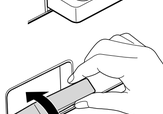
Cuando coloque un iPod en la unidad, asegúrese de utilizar el adaptador de conexión universal suministrado con el iPod o que se encuentra disponible a través de Apple Inc.
Si está utilizando un dispositivo iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS o iPhone 4, conecte el adaptador de conexión universal suministrado para iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS o iPhone 4 antes de conectarlo.
El número de adaptador, ⑫, ⑮ o ⑱, se indica en la parte inferior de los adaptadores de conexión universales suministrados. ⑫ corresponde al iPhone, ⑱ sirve para el iPhone 3G y el iPhone 3GS, y ⑱ corresponde al iPhone 4. Compruebe el número de adaptador antes de utilizar el producto.

Adaptador de conexión universal

Notas
- Para utilizar un iPod, consulte el manual del usuario correspondiente.
- El conector de la unidad está exclusivamente destinado a la conexión de un iPod. Si utiliza dispositivos que no se corresponden con el conector, conéctelos a la toma **AUDIO IN** de esta unidad mediante el cable de conexión de audio suministrado.
- Sony declina toda responsabilidad en el caso de la pérdida o corrupción de datos grabados en el iPod al utilizarlo conectado a esta unidad.
- Para obtener información detallada acerca de las condiciones ambientales para utilizar el iPod, consulte el sitio web de Apple Inc.

Para ajustar el iPod

1 Pulse **PUSH OPEN** en la bandeja de conexión de la parte frontal de esta unidad para abrirla.
La bandeja queda fijada en la posición abierta.



2 Conecte el adaptador para el iPod/iPhone.

3 Coloque el iPod/iPhone en la bandeja.

Sugerencia
- Quite el iPod de la funda o la protección antes de colocarlo en la bandeja, para garantizar una conexión estable.

Para cerrar la bandeja de conexión

Mantenga pulsado **LOCK RELEASE** en la esquina de la bandeja de conexión y cierre la bandeja.

Reproducción de un iPod

1 Pulse **I/⏻** (encendido).

2 Pulse **FUNCTION** varias veces hasta que aparezca "iPod" en la pantalla.

3 Pulse **►II**.
El iPod iniciará la reproducción.
Puede utilizar el iPod conectado mediante los botones de la unidad o del iPod.

Para	Pulse
Apagar el iPod	Mantenga pulsado **►II**.
Insertar una pausa en la reproducción	**►II** Para reanudar la reproducción, púlselo otra vez.
Ir a la pista siguiente	**►►I** (hacia adelante)
Retroceder a la pista anterior	**I◄◄** (hacia atrás)*
Localizar un punto mientras escucha el sonido	**►►I** (hacia adelante) o **I◄◄** (hacia atrás) durante la reproducción y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto.
Localizar un punto mientras observa la pantalla del iPod	**►►I** (hacia adelante) o **I◄◄** (hacia atrás) en el modo de pausa y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto.
Volver al menú anterior	**MENU**
Seleccionar un elemento de menú o una pista para reproducir	↑ (arriba)/ ↓ (abajo)
Activar el elemento del menú seleccionado o iniciar la reproducción	**ENTER**

* Durante la reproducción, esta operación vuelve al principio de la pista actual. Para volver a la pista anterior, púlselo dos veces.

Notas
- Cuando conecte o desconecte el iPod, manténgalo con el mismo ángulo que el del conector de la unidad y no lo gire ni lo doble, ya que podría dañar el conector.
- No transporte la unidad con el iPod colocado en el conector. Si lo hace, podrían producirse fallos en el funcionamiento.
- Al colocar o extraer el iPod, sujete la bandeja de conexión con fuerza.
- Antes de desconectar el iPod, introduzca una pausa en la reproducción.

Acerca de los derechos de autor

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.
"Made for iPod" y "Made for iPhone" indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Para utilizar la unidad como cargador de batería del iPod

Puede utilizar la unidad como un cargador de baterías del iPod.
Cargue el iPod mientras haya el adaptador de alimentación de CA conectado.
El estado de la carga aparece en la pantalla del iPod. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Sugerencia
- También es posible cargar el iPod sin el adaptador de alimentación de CA pulsando **FUNCTION** para seleccionar "iPod" cuando el indicador de la batería esté en el Nivel 1 o el Nivel 2.

Escuchar la radio

1 Pulse **I/⏻** (encendido).

2 Pulse **FUNCTION** varias veces hasta que aparezca "RADIO" en la pantalla.

Al cabo de un rato aparecen los dígitos de frecuencia en la pantalla.

3 Mantenga pulsado **TUNING +/–** hasta que los dígitos de frecuencia empiecen a cambiar en la pantalla.
La unidad analiza automáticamente las frecuencias de radio y se detiene cuando encuentra una emisora con un sonido claro.
Si no puede sintonizar una emisora, pulse **TUNING +/–** varias veces para cambiar la frecuencia paso a paso.
Al recibir una emisión FM estéreo, aparece "STEREO".

Sugerencias
- Si toca o utiliza un iPod conectado a esta unidad mientras escucha la radio, es posible que oiga ruido. En estas situaciones, no toque ni utilice el iPod.
- Al escuchar la radio con el iPhone conectado a la unidad, es posible que se produzcan interferencias en la recepción de radio. En este caso, desconecte el iPhone.

Para mejorar la recepción

Extienda la antena telescópica hasta su longitud máxima y ajuste el ángulo para mejorar la recepción.

Nota
- Ajuste la dirección de la antena sujetándola por su parte inferior. Si aplica una fuerza excesiva a la antena al moverla, podría estropearse.

Presintonización de emisoras

Es posible presintonizar hasta 20 emisoras de radio en la memoria de la unidad.

1 Pulse **MENU**.

2 Pulse **↑**/**↓** para seleccionar "AUTO PRESET" y pulse **ENTER**.
Las emisoras se guardan en la memoria desde las frecuencias más bajas a las más altas de forma automática.

Sugerencia
- Para retroceder al estado anterior, pulse **MENU** antes de pulsar **ENTER** para realizar el ajuste.

Si no es posible presintonizar una emisora automáticamente

Si la señal de la emisora es débil, tal vez deba presintonizarla manualmente.

1 Sintonice la emisora que desee.

2 Pulse **MENU**.

3 Pulse **↑**/**↓** para seleccionar "PRESET" y pulse **ENTER**.

4 Pulse **↑**/**↓** para seleccionar el número de presintonía que desee y pulse **ENTER**.
La nueva emisora sustituye a la antigua.

Sugerencia
- Para retroceder al estado anterior, pulse **MENU** antes de pulsar **ENTER** para realizar el ajuste en el paso 4.

Para reproducir emisoras presintonizadas

Pulse **PRESET +/–** para sintonizar una emisora almacenada.

Configuración de una emisión FM estéreo con sonido monoaural

Tiene la posibilidad de configurar una emisión estéreo FM con sonido monoaural si la recepción FM no es nítida.

1 Pulse **MENU**.

2 Pulse **↑**/**↓** para seleccionar "ST/MONO" y pulse **ENTER**.

3 Pulse **↑**/**↓** para seleccionar "MONO" y pulse **ENTER**.

La emisión FM se reproducirá en modo monoaural.

Sugerencias
- Si desea sonido estéreo, seleccione "STEREO" en el paso 3.
- Para retroceder al estado anterior, pulse **MENU** antes de pulsar **ENTER** para realizar el ajuste en el paso 3.

Conexión de componentes opcionales

Es posible disfrutar del sonido de un componente opcional, como un reproductor de música digital portátil, a través de los altavoces de la unidad. Asegúrese de apagar todos los componentes antes de realizar las conexiones. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del componente en cuestión.

1 Conecte la toma **AUDIO IN** de la parte posterior de la unidad a la toma de salida del reproductor de música digital portátil o de otro componente mediante un cable de conexión de audio.

2 Pulse **I/⏻** (encendido) para encender la unidad.

3 Encienda el componente conectado.

4 Pulse **FUNCTION** varias veces hasta que aparezca "AUDIO IN" en la pantalla.
El sonido del componente conectado sale a través de los altavoces de esta unidad.

Notas
- Consulte también el manual del equipo conectado.
- Es posible que el cable de conexión de audio suministrado no pueda utilizarse con algunos equipos externos. En este caso, utilice un cable adecuado para el equipo externo que utilice.
- Cuando escuche la radio con un equipo externo conectado, apague el equipo conectado para evitar que se produzca ruido. Si se produce ruido, incluso después de apagar el equipo, desconecte el equipo externo y aléjelo de la unidad.

Ajuste del énfasis del sonido (ecualización)

Tiene la opción de ajustar el énfasis del sonido.
Pulse **SOUND** varias veces para seleccionar el énfasis del sonido que desee.

Solución de problemas

Generales

La unidad no se enciende con el adaptador de alimentación de CA conectado.
- Compruebe que el adaptador de alimentación de CA esté bien conectado a la toma de pared.

La unidad no se enciende con el adaptador de alimentación de CA desconectado.
- Es posible que la función de bloqueo de encendido esté activada. En este caso, cancele la función de bloqueo de encendido. (Consulte "Función de bloqueo de encendido.")
- Es posible que la batería recargable esté agotada. En este caso, conecte el adaptador de alimentación de CA para cargar la batería. (Consulte "Preparación de una fuente de alimentación.")

Los botones de la unidad no funcionan.
- Si la unidad está apagada, sólo funcionará el botón **I/⏻** (encendido). Encienda la unidad antes de realizar cualquier operación.

La batería recargable está agotada.
- Conecte el adaptador de alimentación de CA para cargar la batería.

No hay sonido.
- Ajuste **VOL +/–**.

Se escucha ruido.
- Compruebe que no haya cerca de la unidad teléfonos móviles en marcha o dispositivos similares.

La pantalla se apaga.
- Si no se realiza ninguna operación en 30 segundos, la pantalla se apaga. Pulse **DISPLAY** para encender de nuevo la pantalla.

Aparece "ERROR" en la pantalla y la unidad se apaga automáticamente.
- Si este síntoma se produce muy a menudo, consulte con su distribuidor Sony más próximo.

iPod

No hay sonido.
- Asegúrese de que el iPod está correctamente conectado.

No se puede realizar ninguna operación.
- Asegúrese de que el iPod está correctamente conectado.

No es posible cargar el iPod si el adaptador de alimentación de CA está desconectado.
- No es posible cargar el iPod si la batería de la unidad tiene poca carga.

No es posible cerrar la bandeja de conexión.
- Mantenga pulsado **LOCK RELEASE** al cerrar la bandeja de conexión.

Radio

La recepción no es buena.
- Extienda la antena al máximo y oriéntela hasta que la recepción de FM mejore.

El sonido es débil o de mala calidad.
- Aleje la unidad del televisor.

La imagen del televisor no es estable.
- Si escucha un programa de FM cerca del televisor con una antena interior, aleje la unidad del televisor.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.
- No es posible encender la unidad con el mando a distancia si el adaptador de alimentación de CA está desconectado. En este caso, pulse **I/⏻** (encendido) en la unidad para encenderla.
- Cambie la pila del mando a distancia por una nueva si no funciona correctamente.
- Apunte siempre con el mando al sensor del mando a distancia de la unidad.
- Aparte cualquier posible obstáculo entre el mando a distancia y la unidad.
- Asegúrese de que el sensor no está expuesto a una luz demasiado fuerte, como la luz solar directa o la de un fluorescente.
- Acérquese a la unidad cuando utilice el mando a distancia.

Si el problema continúa, consulte con su distribuidor Sony.

Especificaciones

Sección del iPod
Salida de CC: 5 V
Máx: 500 mA

Sección de radio
Gama de frecuencias

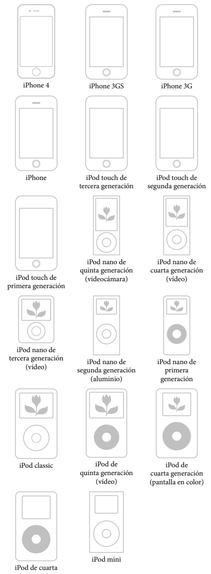
Banda	Frecuencia	Paso de canal
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz

Generales
Altavoz
Aprox. 7,6 cm diá. 4 Ω
Entrada
Toma AUDIO IN (minitoma estéreo ø 3,5 mm)
Salida de potencia
20 W + 20 W (con un 1% de distorsión armónica)
(Con el adaptador de alimentación de CA)
Requisitos de alimentación
Batería recargable:
NH - 2000 RDP
Duración de la batería
Consulte "Duración de la batería" en "Uso de la batería recargable" para obtener más información.
Fuente de alimentación externa
DC IN 20V
Dimensiones
Aprox. 356,0 mm × 162,8 mm × 119,7 mm (an/al/prf)
Peso
Aprox. 1,9 kg
Accesorios suministrados
Mando a distancia (1)
Adaptador de alimentación de CA (1)
Cable de alimentación de CA (1)
Cable de conexión de audio (1)
Adaptador de Conexión Universal para iPhone (1)
Adaptador de Conexión Universal para iPhone 3G e iPhone 3GS (1)
Adaptador de Conexión Universal para iPhone 4 (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Modelos de iPod compatibles

A continuación se indican los modelos de iPod compatibles. Actualice su iPod al software más reciente antes de utilizarlo.


iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPhone
iPod touch de tercera generación
iPod touch de segunda generación
iPod touch de primera generación
iPod nano de quinta generación (videocámara)
iPod nano de cuarta generación (video)
iPod nano de tercera generación (video)
iPod nano de segunda generación (aluminio)
iPod nano de primera generación
iPod classic
iPod de quinta generación (video)
iPod de cuarta generación (pantalla en color)
iPod de cuarta generación
iPod mini

Notas
- En este manual de instrucciones, se utiliza el término "iPod" como referencia general para las funciones del iPod en ambos dispositivos iPod y iPhone, a menos que se especifique lo contrario en el texto o las ilustraciones.
- El conector de la unidad está exclusivamente destinado a la conexión de dispositivos iPod. Si utiliza dispositivos que no se corresponden con el conector, conéctelos a la toma **AUDIO IN** de esta unidad mediante el cable de conexión de audio suministrado.
- Sony declina toda responsabilidad en el caso de la pérdida o corrupción de datos grabados en el iPod al utilizarlo conectado a esta unidad.

Português

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape os orifícios de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Também não deve colocar velas acesas em cima do aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque recipientes com, tais como jarras, em cima do aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como, por exemplo, numa estante ou num armário.

Não exponha as pilhas (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo como o da luz solar directa, fogo ou semelhante durante um longo período de tempo.

Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada CA facilmente acessível. Caso observe uma anormalidade na unidade, desligue imediatamente a ficha principal da tomada CA.

Mesmo que tenha premido OFF para desligar o leitor, este continua ligado à fonte de alimentação CA (corrente eléctrica) até retirar a ficha da tomada de parede.

A placa de identificação e informações importantes relativas a segurança estão localizadas na parte inferior exterior da unidade principal e na superfície do transformador de CA.

ATENÇÃO

Existe o perigo de explosão se a pilha for substituída incorrectamente. Substitua-a apenas por uma de tipo igual.

Aviso para os utilizadores: a seguinte informação só é aplicável a produtos comercializados em países onde se apliquem as directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

A validade da marcação CE está limitada apenas àqueles países onde esteja legalmente em vigor, sobretudo nos países do EEE (Espaço Económico Europeu).

Funções

- Compatível com iPod/iPhone
- Sintonizador FM com 20 estações programadas
- Bateria recarregável para utilização portátil
- Função Entrada de áudio (Audio in)
- Telecomando sem fios fornecido

Precauções

- Utilize o aparelho com a fonte de alimentação indicada na secção "Especificações".
- Para desligar o cabo de alimentação CA (cabo de ligação à corrente), puxe pela ficha e não pelo cabo.
- Como o altifalante têm um íman forte, mantenha os cartões de crédito com banda magnética e relógios de corda longe do rádio para evitar possíveis danos provocados por este íman.
- Não instale o aparelho perto de uma fonte de calor, tal como um radiador ou uma saída de ar quente, nem num local sujeito à luz directa do sol, a pó em quantidade excessiva, a vibração mecânica ou choque.
- Permita a circulação adequada de ar, de modo a evitar sobreaquecimento interno. Não coloque a unidade numa superfície (um tapete, um cobertor, etc.) ou perto de materiais (cortina) que possam bloquear os orifícios de ventilação.
- Se algum objecto sólido ou algum líquido cair para dentro da unidade, desligue-a e solicite a verificação da mesma a um técnico especializado antes de a continuar a utilizar.
- Para limpar a caixa, utilize um tecido suave humedecido numa solução de detergente suave.

NOTAS ACERCA DA PILHA DE LÍTIO

- Limpe a pilha com um pano seco para assegurar um bom contacto.
- Certifique-se de que presta atenção à polaridade ao instalar a pilha.
- Não manuseie a pilha com pinças metálicas, caso contrário poderá ocorrer um curtocircuito.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.
Acessório aplicável: telecomando

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.
Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo.
Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Caso surja alguma dúvida ou problema relativos a este aparelho, consulte o seu agente Sony mais próximo.

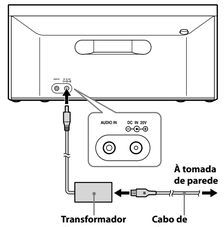
Fontes de alimentação

Preparar uma fonte de alimentação

Carregue a bateria recarregável antes de utilizar esta unidade pela primeira vez ou quando a bateria estiver sem carga. Pode utilizar a unidade durante o carregamento.

1 Ligue o cabo de alimentação CA (fornecido) ao transformador de CA (fornecido).

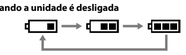
2 Ligue o transformador de CA à tomada **DC IN 20V** na parte traseira desta unidade firmemente e ligue a uma tomada de parede.



Nota sobre o transformador de CA
- Utilize apenas o transformador de CA da Sony fornecido. A polaridade das fichas de outros fabricantes pode ser diferente. A não utilização do transformador de CA fornecido pode provocar uma avaria da unidade.

3 Confirme que o carregamento foi iniciado.
Quando o carregamento for iniciado, aparece o indicador da carga da bateria. Durante o carregamento, a animação do indicador mantém o movimento das barras.

Quando a unidade é desligada

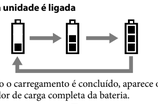


Quando o carregamento é concluído, o indicador de carga completa da bateria aparece durante alguns instantes e desaparece em seguida.

Notas
- Se ligar o transformador de CA quando a bateria se encontra totalmente carregada, o indicador de carga completa da bateria aparece durante alguns instantes e depois desaparece.
- Se ligar o transformador de CA quando a carga da bateria é fraca, o carregamento é iniciado e a animação do indicador de carga fraca e de carregamento mantém o movimento das barras.

A unidade não pode realizar as operações sem o transformador de CA enquanto for apresentado o indicador de pouca carga da bateria.

Quando a unidade é ligada



Quando o carregamento é concluído, aparece o indicador de carga completa da bateria.

Nota
- Serão necessárias aproximadamente 7 horas para carregar a bateria.

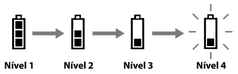
Utilizar a bateria recarregável

Pode operar a unidade com a bateria recarregável em vez do transformador de CA.

Nota
- A potência máxima será inferior quando estiver desligado o transformador de CA.

Para verificar a carga restante da bateria

A carga restante da bateria será indicada quando a unidade for ligada. À medida que a carga da bateria vai sendo consumida, o indicador da bateria vai indicando a redução.



Quando a bateria ficar praticamente sem carga, "LOW BATT" pisca e a unidade desliga-se. Para carregar a bateria, ligue o transformador de CA. (Consulte "Preparar uma fonte de alimentação.")

Notas
- A carga restante da bateria não será indicada quando a unidade estiver desligada.
- A unidade requer pelo menos 30 minutos para carregar a bateria se "LOW BATT" aparecer.
- O indicador da bateria indica a carga restante da bateria de modo aproximado.
- As condições de funcionamento afectam a taxa de consumo da bateria.

Vida útil da bateria

Quando	Vida útil da bateria
Reprodução de iPod	aprox. 7horas*
Recepção FM	aprox. 7horas

Medido de acordo com o padrão da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
* Medido utilizando uma bateria recarregável totalmente carregada com a reprodução de um iPod classic totalmente carregado.

Quando substituir a bateria recarregável

Com o tempo, o carregamento repetido provoca a redução da capacidade da bateria recarregável. Substitua a bateria recarregável quando a sua capacidade atingir metade do tempo normal, mesmo após um carregamento completo.

Nota
- A bateria recarregável não é um produto disponível no mercado. Para adquirir uma bateria recarregável (NH - 2000 RDP), consulte o seu agente Sony mais próximo.

Substituir a bateria recarregável

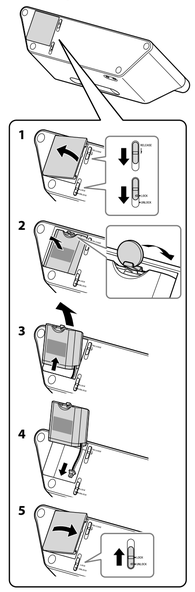
1 Faça deslizar a patilha para **UNLOCK**, e faça deslizar **RELEASE** na direcção da seta da parte inferior da unidade.
A tampa do compartimento da bateria abre-se; retire a tampa.

2 Utilize uma moeda, etc., para retirar a bateria recarregável.

3 Retire a bateria recarregável e desligue o cabo da tomada do interior do compartimento da bateria.

4 Ligue o cabo de uma nova bateria recarregável à tomada e introduza a bateria na unidade.

5 Feche a tampa do compartimento da bateria e faça deslizar a patilha para **LOCK**.



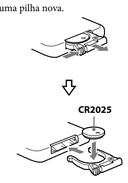
Notas
- Carregue uma nova bateria antes da utilização. Consulte "Preparar uma fonte de alimentação" para obter mais informações.
- Desligue a unidade antes de substituir a bateria recarregável.
- Quando substituir a bateria recarregável, coloque um pano macio, etc., por baixo da unidade.

Preparar o telecomando

Antes de utilizar o telecomando pela primeira vez, retire a película isoladora.

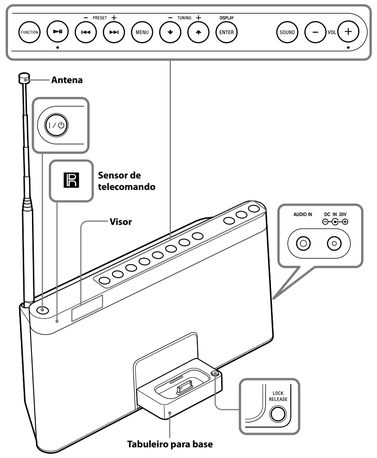
Saber quando deve substituir a pilha

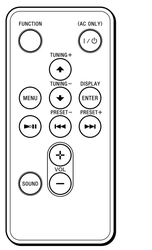
Em condições normais de utilização, a pilha (CR2025) deve durar cerca de 6 meses. Quando já não conseguir fazer funcionar a unidade com o telecomando, substitua a pilha por uma pilha nova.



Notas
- Não tente recarregar a pilha.
- Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, remova a pilha para evitar danos provocados por derrame e corrosão.

Operações





VOL + e **►II** na unidade e no telecomando possuem um ponto táctil.

Antes de utilizar a unidade

Para ligar/desligar a alimentação

Prima **I/⏻** (alimentação).
O indicador **I/⏻** (alimentação) acende-se a verde quando a unidade é ligada.

Para ajustar o volume

Prima **VOL +/–**.

Nota
- Quando a unidade está desligada, apenas funciona o botão **I/⏻** (alimentação).

Sistema de gestão de energia

Após a reprodução do iPod (ou componente ligado à tomada **AUDIO IN**) terminar, se não for realizada qualquer operação durante cerca de 20 minutos, a unidade desliga-se automaticamente.

Notas
- Enquanto a unidade está ligada, se não for realizada qualquer operação durante mais de aproximadamente 30 segundos, o visor desliga-se. Neste caso, prima **DISPLAY** para ligar novamente o visor.
- A unidade não pode ser ligada com o telecomando quando o transformador de CA está desligado.

Função Manter desligado

Pode seleccionar a função Manter desligado para evitar ligar acidentalmente a unidade durante o seu transporte.

Para seleccionar a função Manter desligado
Prima sem soltar **I/⏻** (alimentação) quando o transformador de CA estiver desligado.
"HOLD" pisca 2 vezes e o visor desliga-se. A unidade não pode ser ligada premindo **I/⏻** (alimentação) enquanto estiver seleccionada a função Manter desligado.

Para cancelar a função Manter desligado
Prima sem soltar **I/⏻** (alimentação).
"RELEASE" pisca 2 vezes e a função Manter desligado é cancelada. A unidade liga-se automaticamente.

Sugestão
- A função Manter desligado será cancelada se ligar o transformador de CA à unidade.

Abrir/fechar o Tabuleiro para base

Pode desfrutar do áudio de iPod definindo-o no Tabuleiro para base da unidade.

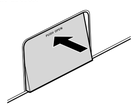
Quando inserir um iPod na unidade, certifique-se de que usa o adaptador universal para base de ligação fornecido com o seu iPod ou produtos à venda no mercado da Apple Inc.
Se estiver a utilizar um iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS ou iPhone 4, coloque o adaptador universal para base de ligação fornecido para iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS ou iPhone 4 antes de ligar.
O número do adaptador, ⑫, ⑮ ou ⑱, é apresentado na parte inferior dos adaptadores universais para base de ligação fornecidos. ⑫ é para o iPhone, ⑮ é para o iPhone 3G e para o iPhone 3GS e ⑱ é para o iPhone 4.
Verifique o número do adaptador antes de o utilizar.

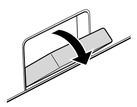
Adaptador universal para base de ligação

Notas
- Para utilizar um iPod, consulte o manual do utilizador do seu iPod.
- O conector da unidade é para utilização exclusiva de iPod. Ao utilizar um dispositivo que não seja compatível com o conector, ligue-o à tomada **AUDIO IN** desta unidade com o cabo de ligação de áudio fornecido.
- A Sony não se responsabiliza pela perda ou pelos danos provocados nos dados gravados no iPod, quando utilizar um iPod ligado a esta unidade.
- Para obter mais informações acerca das condições ambientais para utilizar o seu iPod, consulte o website da Apple Inc.

Para configurar o iPod

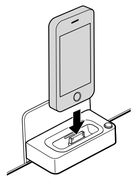
1 Prima **PUSH OPEN** no Tabuleiro para base na parte frontal da unidade para abrir.
O tabuleiro emite um estalido e fica bloqueado na posição de aberto.





2 Insira o adaptador para o seu iPod/iPhone.

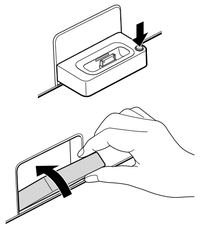
3 Coloque o iPod/iPhone no tabuleiro.



Sugestão
- Retire a caixa ou a tampa do iPod antes de o colocar no tabuleiro para assegurar uma ligação estável.

Para fechar o Tabuleiro para base

Prima sem soltar **LOCK RELEASE** no canto do Tabuleiro para base e feche o tabuleiro.



Reproduzir um iPod

1 Prima **I/⏻** (alimentação).

2 Prima **FUNCTION** repetidamente até "iPod" aparecer no visor.

3 Prima **►II**.
O iPod começa a reprodução.
Pode controlar o iPod ligado através da unidade ou dos botões do iPod.

Para	Prima
Desligar o iPod	Prima sem soltar **►II**.
Pausar a reprodução	**►II** Para retomar a reprodução, prima novamente.
Ir para a faixa seguinte	**►►I** (avançar)
Ir para a faixa anterior	**I◄◄** (recuar)*
Localizar um ponto enquanto ouve o som	**►►I** (avançar) ou **I◄◄** (recuar) durante a reprodução e mantenha premido até encontrar o ponto.
Localizar um ponto enquanto observa o visor do iPod	**►►I** (avançar) ou **I◄◄** (recuar) no modo de pausa e mantenha premido até encontrar o ponto.
Voltar ao menu anterior	**MENU**
Seleccionar uma opção do menu ou uma faixa para reprodução	▲ (para cima)/ ▼ (para baixo)
Executar a opção do menu seleccionada ou iniciar a reprodução	**ENTER**

* Durante a reprodução, esta operação permite-lhe voltar ao início da faixa actual. Para ir para a faixa anterior, prima duas vezes.

Notas
- Quando colocar ou retirar o iPod, segure o iPod no mesmo ângulo do conector desta unidade e não torça nem dobre o iPod para não danificar o conector.
- Não transporte a unidade com um iPod no conector. Se o fizer, pode provocar uma avaria.
- Quando colocar ou retirar o iPod, fixe o Tabuleiro para base de modo firme.
- Antes de desligar o iPod, interrompa a reprodução.

Direitos de autor

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos da América e noutros países.
"Made for iPod", e "Made for iPhone" significam que um acessório electrónico foi concebido para ligação específica ao iPod ou iPhone, respectivamente, e que está certificado pelo fabricante para cumprir os padrões de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas de segurança e regulamentares. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com o iPod ou iPhone pode afectar o desempenho sem fios.

Para utilizar esta unidade como carregador de bateria para o seu iPod

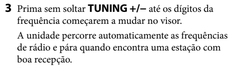
Pode utilizar a unidade como carregador de bateria para o seu iPod.
Carregue o seu iPod quando estiver ligado o transformador de CA.
O estado do carregamento aparece no visor do iPod. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do iPod.

Sugestão
- Pode também carregar o seu iPod sem o transformador de CA premindo **FUNCTION** para seleccionar "iPod" quando o indicador da bateria indicar o Nível 1 ou Nível 2.

Ouvir rádio

1 Prima **I/⏻** (alimentação).

2 Prima **FUNCTION** repetidamente até "RADIO" aparecer no visor.



Os dígitos da frequência aparecem no visor após um breve período.

3 Prima sem soltar **TUNING +/–** até os dígitos da frequência começarem a mudar no visor.
A unidade percorre automaticamente as frequências de rádio e pára quando encontra uma estação com boa recepção.
Se não conseguir sintonizar uma estação, prima **TUNING +/–** repetidamente para mudar a frequência passo a passo.
Quando é recebida uma emissão FM estéreo, aparece "STEREO".

Sugestões
- Se utilizar ou tocar num iPod ligado a esta unidade enquanto ouve rádio, pode ocorrer ruído. Evite utilizar ou tocar no iPod nesse caso.
- Ao ouvir rádio com um iPhone ligado à unidade, podem ocorrer interferências com a recepção de rádio. Retire o iPhone nesse caso.

Para melhorar a recepção

Estique a antena telescópica para o máximo e ajuste o ângulo de modo a melhorar a recepção.

Nota
- Ajuste a direcção da antena segurando pela base. A antena pode ficar danificada se a mover com força excessiva.

Programar estações de rádio

Pode programar até 20 estações de rádio na memória da unidade.

1 Prima **MENU**.

2 Prima **↑**/**↓** para seleccionar "AUTO PRESET," e prima **ENTER**.
As estações são automaticamente guardadas na memória das mais baixas frequências para as mais altas.

Sugestão
- Para regressar ao estado anterior, prima **MENU** antes de premir **ENTER** para definir.

Se não conseguir programar uma estação automaticamente

Pode necessitar de programar uma estação de sinal fraco manualmente.

1 Sintonize a estação pretendida.

2 Prima **MENU**.

3 Prima **↑**/**↓** para seleccionar "PRESET," e prima **ENTER**.

4 Prima **↑**/**↓** para seleccionar o número de programação pretendido e prima **ENTER**.
A nova estação substitui a estação anterior.

Sugestão
- Para regressar ao estado anterior, prima **MENU** antes de premir **ENTER** para definir no passo 4.

Para reproduzir estações de rádio programadas

Prima **PRESET +/–** para sintonizar uma estação memorizada.

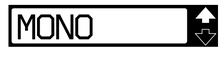
Definir uma emissão FM estéreo para som mono

Pode definir uma emissão FM estéreo para som mono, se a recepção FM for ruidosa.

1 Prima **MENU**.

2 Prima **↑**/**↓** para seleccionar "ST/MONO," e prima **ENTER**.

3 Prima **↑**/**↓** para seleccionar "MONO," e prima **ENTER**.



A emissão FM será reproduzida em mono.

Sugestões
- Para som estéreo, seleccione "STEREO" no passo 3.
- Para regressar ao estado anterior, prima **MENU** antes de premir **ENTER** para definir no passo 3.

Ligação de componentes opcionais

Pode desfrutar do som de um componente opcional, como um leitor de música digital portátil, através dos altifalantes desta unidade. Certifique-se de que desliga a alimentação de cada componente antes de efectuar quaisquer ligações. Para mais informações, consulte o manual de instruções do componente a ser ligado.

1 Ligue a tomada **AUDIO IN** na parte de trás da unidade à tomada de saída de linha do leitor de música digital portátil ou outro componente utilizando um cabo de ligação de áudio.

2 Prima **I/⏻** (alimentação) para ligar a unidade.

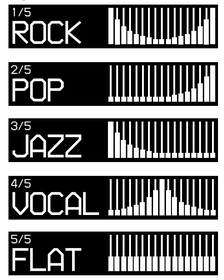
3 Ligue o componente ligado.

4 Prima **FUNCTION** repetidamente até "AUDIO IN" aparecer no visor.
O som dos componentes ligados é emitido dos altifalantes desta unidade.

Notas
- Consulte também o manual do equipamento ligado.
- O cabo de ligação de áudio fornecido poderá não poder ser utilizado com alguns equipamentos externos. Neste caso, utilize um cabo adequado ao equipamento externo que está a utilizar.
- Quando estiver a ouvir rádio com o equipamento externo ligado, desligue o equipamento externo para evitar ruído. Se houver ruído mesmo quando o equipamento estiver desligado, remova-o e afaste-o da unidade.

Seleccionar realce áudio (equalização)

Pode ajustar o realce do som.
Prima **SOUND** repetidamente para seleccionar o realce áudio pretendido.



Resolução de problemas

Geral

A alimentação não é ligada quando é ligado o transformador de CA.
- Certifique-se de que o transformador de CA é ligado firmemente à parede.

A alimentação não é ligada quando é desligado o transformador de CA.
- A função Manter desligado pode estar seleccionada. Nesse caso, cancele a função Manter desligado. (Consulte "Função Manter desligado.")
- A bateria recarregável pode estar sem carga. Nesse caso, ligue ao transformador de CA para carregar a bateria. (Consulte "Preparar uma fonte de alimentação.")

Os botões da unidade não funcionam.
- Quando a unidade é desligada, apenas funciona o botão **I/⏻** (alimentação). Ligue a unidade antes da operação.

A bateria recarregável está sem carga.
- Ligue ao transformador de CA para carregar a bateria.

Não ouve som.
- Ajuste **VOL +/–**.

Ouve ruído.
- Certifique-se de que a unidade não se encontra na proximidade de auscultadores portáteis em utilização, etc.

O visor desliga-se.
- Se não for realizada qualquer operação durante mais de 30 segundos, o visor desliga-se. Prima **DISPLAY** para ligar novamente o visor.

"ERROR" aparece no visor e a unidade desliga-se automaticamente.
- Se este sintoma ocorrer frequentemente, consulte o seu agente Sony mais próximo.

iPod

Não ouve som.
- Certifique-se de que o iPod está bem ligado.

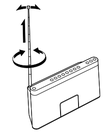
Uma operação não é realizada.
- Certifique-se de que o iPod está bem ligado.

O iPod não pode ser carregado quando o transformador de CA está desligado.
- Não pode carregar o iPod quando a carga da bateria da unidade for reduzida.

Não consegue fechar o Tabuleiro para base.
- Prima sem soltar **LOCK RELEASE** enquanto fecha o Tabuleiro para base.

Rádio

A recepção é fraca.
- Estique a antena até ao máximo e oriente-a para obter uma melhor recepção FM.



O som é fraco ou de má qualidade.
- Afaste a unidade do televisor.

A imagem do televisor é instável.
- Se estiver a ouvir um programa FM próximo do televisor com uma antena interior, afaste a unidade do televisor.

Telecomando

O telecomando não funciona.
- A unidade não pode ser ligada com o telecomando quando o transformador de CA está desligado. Nesse caso, prima **I/⏻** (alimentação) na unidade para ligar.
- Substitua a pilha do telecomando por uma nova se tiver pouca carga.
- Certifique-se de que aponta o telecomando para o sensor de telecomando da unidade.
- Elimine quaisquer obstáculos entre o telecomando e a unidade.
- Certifique-se de que o sensor do telecomando não é exposto a luz forte, como a luz solar directa ou a uma lâmpada fluorescente.
- Aproxime-se da unidade quando utilizar o telecomando.

Se o problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Especificações

Secção do iPod
Saída CC: 5 V
MÁX: 500 mA

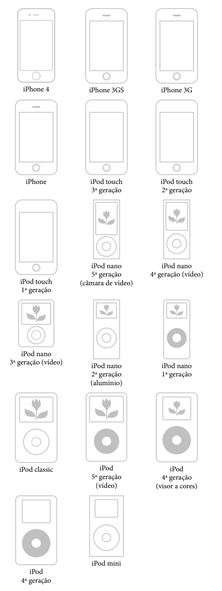
Secção de Rádio
Intervalo de frequência

Bandas	Frequência	Intervalo de sintonização
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz

Geral
Altifalante
Aprox. 7,6 cm diá. 4 Ω
Entrada
Ficha AUDIO IN (mini-ficha estéreo ø 3,5 mm)
Saídas de alimentação
20 W + 20 W (a 1% de distorção harmónica)
(Com o transformador de CA)
Requisitos de alimentação
Bateria recarregável:
NH - 2000 RDP
Vida útil da bateria
Consulte "Vida útil da bateria" de "Utilizar a bateria recarregável" para obter mais informações.
Fonte de alimentação externa
DC IN 20V
Dimensões
Aprox. 356,0 mm × 162,8 mm × 119,7 mm (l/a/p)
Peso
Aprox. 1,9 kg
Acessórios fornecidos
Telecomando (1)
Transformador de CA (1)
Cabo de alimentação CA (1)
Cabo de ligação de áudio (1)
Adaptador universal para Base para iPhone (1)
Adaptador universal para Base para iPhone 3G e iPhone 3GS (1)
Adaptador universal para Base para iPhone 4 (1)
Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Modelos iPod compatíveis

Os modelos iPod compatíveis são os seguintes. Actualize o seu iPod para utilizar o software mais recente antes de o utilizar.



Notas
- Neste Manual de Instruções, o termo "iPod" é utilizado como uma referência geral para as funções de iPod em iPod ou iPhone, a não ser que o contrário seja especificado no texto ou ilustrações.
- O conector da unidade é para utilização exclusiva de iPod. Ao utilizar unidades que não são compatíveis com o conector, ligue à tomada **AUDIO IN** desta unidade com o cabo de ligação de áudio fornecido.
- A Sony não se responsabiliza pela perda ou pelos danos provocados nos dados gravados num iPod, quando utilizar um iPod ligado a esta unidade.